

## Informationsangebot

170427

|                                       |
|---------------------------------------|
| Informationsangebot Nr. 190-44123-050 |
|---------------------------------------|

Pos. / Artikel-Nr.

|                     |  |                      |
|---------------------|--|----------------------|
| <b>1/ 84123-050</b> | <p><b>1 MAN TGM 13.250 4X4 BL</b><br/> <b>Allradfahrgestell, Einzelbereifung</b><br/> <b>Radstand 3 950 mm</b><br/> <b>Grundfahrzeugnummer LN 34 MG 03</b><br/> <b>geeignet zum Aufbau eines Löschgruppenfahrzeuges</b><br/> <b>Typ HLF 10</b><br/> <b>nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 26</b></p> <p>Radstand 3 950 mm</p> <p><b>Reifen</b><br/> Vorderachse: 385/55 R 22,5 (S +G)<br/> Hinterachse: 385/55 R 22,5 (S +G)</p> <p><b>Farben</b><br/> Fahrgestell: graphitschwarz RAL 9011<br/> Räder: weissaluminium RAL 9006<br/> Fahrerhaus: rot RAL 3000</p> <p><b>Motor Kühlung Kupplung</b><br/> 018 NV Motor D 0836 LFL 63 - 250 PS / 184 kW, 2.300 U/min<br/> Common - Rail OBD + NOx-S ; EURO 5<br/> 1.000 Nm bei 1.200 - 1.750 U/min<br/> 027 AC Wasserkühler und Ladeluftkühler<br/> 116 AE Visco - Lüfter<br/> 118 MA EDC-Motorregulierung (Electronic Diesel Control)<br/> 120 EM Ölwanne tief für Steigfähigkeit bis 30% ,<br/> Ölmenge 16 /20 L<br/> 124 AL Kraftstofffilter<br/> 124 EA Heizung für Kraftstofffilter<br/> 127 AA Fernbedienung für Fahrkupplung<br/> 203 ER Steuermodul für externen Datenaustausch (KSM) mit</p> | <b>EUR 69.836,00</b> |
|---------------------|--|----------------------|

|        |   |
|--------|---|
|        | Aufbaufunktionalität                            |
| 205 AS | 1 - Zylinder Luftpresser 352 ccm                |
| 208 AB | Motorbremse mit zus. Betätigung über Bremspedal |
| 210 AA | Flammstartanlage                                |
| 211 AD | Kupplung mit 395 mm Durchmesser                 |
| 345 AZ | Geschwindigkeitsbegrenzer elektronisch 100 km/h |
| 542 FB | Geräuschmaßnahme für 82 dB (92/97 EWG)          |

#### **Ansauganlage Abgasanlage**

|        |  |
|--------|--|
| 201 HX | Trocken-Luftfilter seitlich rechts am Rahmen mit Vorabscheider |
| 206 CJ | Auspuffanlage mit Topf längs und Endrohr links                 |

#### **Getriebe**

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| 022 IE | Getriebe ZF 9S - 1310 OD            |
| 121 EH | Neutralstellungsschalter            |
| 146 CD | Verteilergetriebe - Sperrmanagement |

#### **Verteiler-Getriebe**

|        |   |
|--------|---|
| 146 AB | MAN-Verteilergetriebe G 102             |
| 227 EA | Verteilergetriebeentlüftung hochgezogen |

#### **Nebenantrieb**

|        |   |
|--------|---|
| 122 H3 | N - Abtrieb N 109 / 10 b, mit Flansch $i = 1,90$                              |
| 122 UZ | Lüfterrad für dauerhaften NA<br>(bei NA - Betrieb über 1 Stunde erforderlich) |

#### **Vorderachse / Vorderfedern**

|        |                                 |
|--------|---------------------------------|
| 025 LX | Vorderachse VP - 06 angetrieben |
| 026 EZ | Vorderfedern Parabel 6,0 t      |
| 146 AF | Vorderradantrieb zuschaltbar    |
| 281 AA | Hohe Bauart                     |
| 363 AA | Stabilisator für Vorderachse    |

#### **Hinderachse / Hinterfedern**

|        |  |
|--------|--|
| 028 RN | Hinterfedern Luft 7,8 t                      |
| 028 ZA | Achtung: Maximale Auflastung der Hinterfeder |
| 034 MA | Hinterachse AP HP - 0728 , Einzelbereifung   |
| 037 AC | Differentialsperre in Hinterachse            |
| 258 NA | ECAS - Luftfederanlage                       |
| 362 AA | Stabilisator für Hinterachse                 |

#### **Übersetzungen**

|        |                                 |
|--------|---------------------------------|
| 035 LO | AP - Achsübersetzung $i = 5,07$ |
|--------|---------------------------------|

#### **Felgen**

|        |  |
|--------|--|
| 038 LB | Räder Scheibe 8-Loch 11,75 - 22,5 an 1. VA |
| 038 LD | Räder Scheibe 8-Loch 11,75 - 22,5 an 1. HA |
| 038 XT | Ohne Ersatzrad                             |

#### **Räder**

245 XX Ohne Ersatzradhalter

#### **Kraftstoffbehälter**

023 HQ Kraftstoffbehälter 100 l rechts , Kunststoff ,  
provisorisch befestigt  
03K AA Kraftstoffbehälter-Anbau

#### **Lenkung**

030 AC Hydrolenkung  
030 EE Lenkrad in Höhe und Neigung verstellbar  
219 AF Lenkölbehälter mit Meßstab  
256 AA Lenkradschloß

#### **Rahmen**

230 XX ohne Unterfahrerschutz hinten  
230 YX ohne seitliche Schutzvorrichtung  
233 EK Stahlstoßfänger  
234 HA 2 Schäkel am Rahmen hinten  
234 HC 2 Schäkel am Rahmen vorn  
236 CZ Schlußtraverse für Anhängerkupplung  
83 x 56 / 120 x 55 tief  
241 AC Ohne Brückenbefestigungswinkel  
258 AA Mit Einrichtung für Heben und Senken

#### **Bremsanlage**

032 AB MAN BrakeMatic (Elektronisches Bremssystem)  
258 HA Antiblockiersystem (ABS)  
259 CA Scheibenbremse für Vorderachse  
259 CB Scheibenbremse für Hinterachse  
262 XX Ohne Bremsanschluß am Rahmenende  
263 AF Asbestfreie Bremsbeläge  
265 AK Schnellstarteinrichtung für Sonderfahrzeuge  
278 AE Druckluft - Füllanschluß vorn  
370 CR Lufttrockner beheizt

#### **Fahrerhaus außen**

050 NK Fahrerhaus "C" 2.240 mm breit , 1.620 mm lang  
052 XA Ohne Staukasten  
283 FR Fahrerhauslagerung schraubengefedert  
für Fahrerhaus "C"  
380 AC Windschutzscheibe getönt , Verbundglas  
380 CA Türscheiben getönt  
381 AA Fahrerhausrückwand ohne Fenster  
386 XA Ohne Hubdach  
392 AH Bordsteinspiegel rechts  
392 AL Weitwinkelspiegel rechts mechanisch  
392 AT Weitwinkelspiegel links  
392 AY Rückspiegel mechanisch verstellbar  
392 CL EU - Frontspiegel beifahrerseitig  
392 HA Spiegelarme für Aufbaubreite 2 500 mm - 2 600 mm  
404 AP Sprühnebelverminderung

### **Fahrerhaus innen**

|        |  |
|--------|--|
| 058 NA | Fahrersitz statisch , längs- und lehnenverstellbar |
| 059 NA | Beifahrersitz statisch, längs- u. lehnenverstellb. |
| 080 AE | Türinnenverkleidung abwaschbar                     |
| 153 YD | Ohne Klimaanlage                                   |
| 319 AA | Leseleuchten für Fahrer und Beifahrer              |
| 388 AB | Sonnenblende klappbar für Fahrer und Beifahrer     |
| 389 AC | Haltegriff links und rechts (an `B`-Säule)         |
| 389 AD | Haltegriff links und rechts (an `A`-Säule)         |
| 390 AX | Ablagefach über Frontscheibe                       |
| 434 ES | Armaturenbrett in Standardausführung               |
| 538 AE | Kunststoffbelag für Boden und Motortunnel          |

### **Anzeigegeräte**

|        |  |
|--------|--|
| 02 AAB | Instrumententafel km/h 'Base-Line'             |
| 042 XY | Ohne Fahrtschreiber elektronisch               |
| 142 AF | Fahrtschreiber eichen                          |
| 325 AA | MAN Tronic (Bordrechner)                       |
| 339 FP | Anzeige in Instrumententafel für Betriebsdaten |

### **Beleuchtung**

|        |  |
|--------|--|
| 309 AA | Leuchtweitenregulierung                          |
| 310 CL | Fern- und Nebelscheinwerfer zusätzlich           |
| 310 EE | Halogen-Doppelscheinwerfer H 7 für Rechtsverkehr |
| 318 AA | Positionsleuchten                                |
| 318 AK | Seitliche Markierungsleuchten                    |

### **Elektrische Anlage**

|        |   |
|--------|---|
| 324 AA | Einklanghorn elektrisch                     |
| 326 AZ | Steckdose im Fahrerhaus 24 V , 2 - polig    |
| 328 WA | Batteriekabel 6 m                           |
| 329 AK | 2 Stück Batterien 12 V / 140 Ah             |
| 331 CA | Lichtmaschine Drehstrom 28V / 120A / 3.360W |
| 396 CC | Scheibenwaschanlage elektrisch              |

### **Für Sonderfahrzeuge**

|        |  |
|--------|--|
| 280 TK | Brancheneinsatz: Feuerwehr   |
| 281 CP | Vorbereitung für Mannschaftskabine   |
| DEK01  | Bereitstellung Teilesatz im MTDB eigenen SB für externe MaKa (Kipphydr., Türgriffe, Schlösser) |

### **Sonstiges**

|        |  |
|--------|--|
| 411 AC | 2. Unterlegkeil  |
| 194 AD | Betriebsanleitung in Deutsch   |
| 400 AH | Schmutzfänger vorn   |
| 600 AC | Ausstattung für Rechtsverkehr  |
|        | KFZ - Brief , Prüfbuch , sowie<br>Verbandkasten , Pannenwarnschild , |

Wagenheber und Unterlegkeil lose

**Lastvarianten und Verschiedenes**

Lastvariante: 13.500 kg (6,0 / 7,8)

Ablastung: 12.000 kg (6,0 / 7,8)

|                     |  |     |        |
|---------------------|--|-----|--------|
| <b>2/ 81010-400</b> | Überführung des Fahrgestelles vom Herstellerwerk München nach Dissen | EUR | 605,00 |
|---------------------|--|-----|--------|

**Mögliche Sonderausstattungen Fahrgestell**

|                     |  |       |         |
|---------------------|--|-------|---------|
| <b>3/ 80801-700</b> | alternativ:<br>037 CB Differentialsperre in Vorderachse mit Summer | ( EUR | 375,00) |
|---------------------|--|-------|---------|

|                     |  |       |           |
|---------------------|--|-------|-----------|
| <b>4/ 80807-100</b> | alternativ:<br>022 SF Getriebe ZF 12AS12100D<br>MAN TipMatic | ( EUR | 2.550,00) |
|---------------------|--|-------|-----------|

|                     |   |       |         |
|---------------------|---|-------|---------|
| <b>5/ 80914-100</b> | alternativ:<br>234 CG Anhängerkupplung TK 226 | ( EUR | 527,00) |
|---------------------|---|-------|---------|

|                     |  |       |         |
|---------------------|--|-------|---------|
| <b>6/ 80905-020</b> | alternativ:<br>326 CN Anhängersteckdose 15- polig 24 V | ( EUR | 160,00) |
|---------------------|--|-------|---------|

|                     |  |       |         |
|---------------------|--|-------|---------|
| <b>7/ 80806-205</b> | alternativ:<br>387 AF Fensterheber elektrisch für Fahrer- und Beifahrertür | ( EUR | 282,00) |
|---------------------|--|-------|---------|

|                     |   |       |         |
|---------------------|---|-------|---------|
| <b>8/ 80816-302</b> | alternativ:<br>059 NH Beifahrerkomfortsitz luftgedert | ( EUR | 718,00) |
|---------------------|---|-------|---------|

|                     |  |       |         |
|---------------------|--|-------|---------|
| <b>9/ 80816-305</b> | alternativ:<br>058 NH Fahrerkomfortsitz luftgedert | ( EUR | 370,00) |
|---------------------|--|-------|---------|

|  |            |                  |
|--|------------|------------------|
| <b>Gesamtpreis des vorstehend beschriebenen Fahrgestelllieferumfangs</b> | <b>EUR</b> | <b>70.441,00</b> |
|--|------------|------------------|

10/ 74123-050

**1 QuadraVA - Löschgruppenfahrzeugaufbau  
Typ HLF 10 nach DIN EN 1846 und DIN 14 530 Teil 26  
passend zum  
MAN Fahrgestell TGM 13.250 4X4 BL  
Allradfahrgestell, Einzelbereifung  
GFZNR LN 34 MG 03, Radstand 3 950 mm**

EUR 122.304,00

Löschfahrzeugaufbau HLF 10 bestehend aus:

- Fahrer- und Mannschaftsraum für eine Gruppenbesatzung (1+8)
- Räumlich getrenntem Kofferaufbau zur Aufnahme der feuerwehrtechnischen Beladung
- Löschwasserbehälter
- Pumpenanlage
- Schnellangriffseinrichtung

#### **Fahrer- und Mannschaftsraum**

großräumige, als Sicherheitszelle ausgebildete Mannschaftsraumkabine, in zweischaliger Stahlbauweise, Innenhöhe 1 560 mm, geeignet zur Aufnahme der Gruppenbesatzung. Fahrer- und Mannschaftsraum bilden eine Einheit, die separat auf dem Fahrgestell gelagert ist. Volle Kommunikationsfläche zwischen Fahrer- und Mannschaftsraum. Mittelfenster zwischen Fahrerraum- und Mannschaftsraumtüren, begehbare Fahrerhaus- und Mannschaftsraumdach, Mannschaftsraumtür in Hybridbauweise und in Sicherheitshöhe. Mannschaftsraumboden aus Alu-Warzenblech. Sitzbänke aus Aluminium, die als großvolumige Staukästen nutzbar sind, mit klappbarem Deckel und mechanisch betätigter Verriegelung. Auf dem Deckel ergonomische Einzelsitzschalen aus Integralschaum ohne Zwischenräume zwischen den Sitzplätzen. Sicherheitsgurte an allen in Fahrtrichtung befindlichen Sitzplätzen. Pressluftatmerhalterung für 2 Geräte mit manueller Entriegelung, Anordnung auf den äußeren Sitzplätzen entgegen der Fahrtrichtung.

#### **Kofferaufbau**

aus leichten, geschweißten Edelstahlprofilen, Aufbau für spurgleiche Achsen. An den Seiten je 3 Aluminium-Rollläden, im Heck ein Rollladen, Beblechung aus 2 mm Aluminium. Zwischen Vorder- und Hinterachse in Tiefbauweise mit durchgehenden Rollläden. Unterhalb des tiefge-

zogenen Bereiches pneumatisch herauschwenkbare Auftritte, ausgebildet als Gitterrost.  
Geräteräume mit Aluminium - C -Profilen für den variablen Einbau von Halterungen, Auszügen und Schubladen.  
Lagerung der feuerwehrtechnischen Beladung nach DIN 14 530 Teil 26 Tabelle 1 (ohne die aufgeführte Wunschbeladung) in Halterungen, Auszügen und Fächern.  
Durch ein verstellbares ALU-Profilsystem wird ein variabler Innenausbau ermöglicht.  
Sämtliche Halterungen in korrosionsfester Ausführung.  
Geräteraudach aus Alu-Warzenblech, aus einem Stück gefertigt.  
Dachaufstieg durch abklappbare, schräg angestellte, selbststarretierende Aluminiumleiter am Fahrzeugheck.  
Seitliche Verblendung des Aufbaues im Dachbereich.

#### **Pumpenanlage**

Schlingmann Feuerlöschkreiselpumpe S1000  
FPN 10-1000 nach DIN EN 1028 im Heck eingebaut, ausgestattet mit:  
Lenzeinrichtung,  
Duo-Wellenprinzip,  
2 B-Druckabgängen, nach außen geführt, absperbar über Niederschraubventil,  
1 Druckabgang zum Tank füllen,  
1 A-Sauganschluss und 1 Tanksauganschluss, jeweils mittels Klappe absperbar.

#### **Löschwasserbehälter**

aus glasfaserverstärktem Kunststoff mit einem Fassungsvermögen von 1000 l Inhalt. Im Aufbau gelagert und mit Metallspannbändern gesichert. Ausgestattet mit allen erforderlichen Armaturen.

#### **Schnellangriffseinrichtung**

Lagerung für 2 C- bzw. 2 D-Schläuche in Buchten mit angekuppeltem Strahlrohr.  
(Schnellangriffshaspel auf Wunsch lieferbar.)

#### **Lackierung**

in HighSolid-2-Komponenten-Decklack:

- Aufbau
- Kotflügel und Stoßfänger
- Pumpenanlage inkl. Druckabgänge
- Aufstiegsleiter
- Unterbodenschutz und Hohlraumkonservierung

rot RAL 3000  
weiß RAL 9010  
grau  
grau

**Weitere serienmäßige Ausstattung:**

Außenliegendes Rollladenverschlussystem  
Typ " Barlock "

Lagerung eines Hohlstrahlrohres an der  
Schnellangriffseinrichtung.

1 Schublade aus Alu-Profilen im Fahrzeugheck.

Zwei Rundumkennleuchten am Fahrzeug vorn.

Akustische Warnanlage bestehend aus zwei  
Starktonhörnern.

Verkabelung für Funkantenne und Funkvorbereitung  
mit Stromanschluss.

Ladesteckdose zum Aufladen der Fahrzeugbatterie.

Innenbeleuchtung der Geräteräume mittels Leucht-  
stoffröhren, Schaltung durch Kontaktschalter.

Leseleuchte für Beifahrer.

Beleuchtung für Aufbaudach.

Leuchtstoffröhren in den Traversenkästen

Umfeldbeleuchtung in den Geräteräumen integriert

Kontrollleuchte im Fahrerraum zur Kontrolle der  
Geräteraumtüren.

Beleuchtungsanlage gemäß StVZO.

Am Heck des Aufbaues 2 zusätzliche Dreikammer-  
leuchten (Brems-, Blink- und Schlusslicht).

Inhaltsverzeichnisse der einzelnen Geräteräume in  
wetterfester Ausführung

|                      |  |       |         |
|----------------------|--|-------|---------|
| <b>11/ 81012-100</b> | TÜV-Abnahme  | EUR   | 277,00  |
| <b>12/ 81012-370</b> | alternativ:<br>Feuerwehrtechnische Abnahme<br>(In Bayern, Baden-Württemberg und Sachsen<br>zusätzlich zur TÜV-Abnahme erforderlich.) | ( EUR | 565,00) |

**Mögliche Sonderausstattungen Elektrik**



**Mögliche Alarmanlagen, Blaulichter und Warnsysteme**

|                      |  |       |           |
|----------------------|--|-------|-----------|
| <b>13/ 70101-100</b> | Original Martinhorn 4 Fanfaren, auf dem Dach.<br>- anstatt der serienmäßigen Alarmanlage -   | EUR   | 2.069,00  |
| <b>14/ 70104-205</b> | Rundumkennleuchten vorn in LED-Technik.<br>- anstatt der serienmäßigen Ausführung -  | EUR   | 438,00    |
| <b>15/ 70104-200</b> | alternativ:<br>Rundumkennleuchten vorn als elektronische<br>Blitzlampen anstatt der serienmäßigen Ausführung   | ( EUR | 285,00)   |
| <b>16/ 70104-260</b> | Lieferung und Montage von 2 Diodenblitzeinheiten<br>in blau an den Aufbauecken hinten rechts und<br>links, separat geschaltet.   | EUR   | 796,00    |
| <b>17/ 70104-120</b> | alternativ:<br>3. Rundumkennleuchte am Fahrzeugheck<br>Durchmesser 150 mm, separat geschaltet.   | ( EUR | 570,00)   |
| <b>18/ 70104-210</b> | alternativ:<br>3. Rundumkennleuchte als elektronische Blitzlampe<br>am Fahrzeugheck , separat geschaltet.  | ( EUR | 689,00)   |
| <b>19/ 70104-325</b> | Lieferung und Montage von 2 Frontblitzleuchten<br>in LED-Technik (6 Hochleistungs-LEDs je Leuchte)   | EUR   | 945,00    |
| <b>20/ 70104-455</b> | Lieferung und Montage einer Heckabsicherung<br>in LED-Technik, bestehend aus 4 gelben Blitz-<br>leuchten mit je 6 Hochleistungs-LEDs.<br>Einschalten der Anlage vom Fahrerplatz und<br>am Bedienstand (Wechselschaltung);<br>schaltbar bei langsamer Fahrt.  | EUR   | 1.633,00  |
| <b>21/ 70104-510</b> | Blinkleuchten in LED-Technik zur optischen<br>Kennung der geöffneten Auftritte.  | EUR   | 675,00    |
| <b>22/ 70104-630</b> | Lieferung und Anbau eines Rückfahrvideosystems<br>bestehend aus:<br>mittig am Fahrzeugheck angebaute Farb-CCD-Kamera,<br>eingebaut in einem wasserdichten Gehäuse,<br>im Sichtbereich des Fahrers installierter Farb-<br>TFT-LCD-Monitor (7 Zoll).<br>Automatische Aktivierung bei Einlegen des Rück-<br>fahrganges. | EUR   | 1.499,00  |
| <b>23/ 70104-631</b> | alternativ:<br>Lieferung und Anbau eines Rückfahrvideosystems<br>bestehend aus:  | ( EUR | 1.790,00) |

mittig am Fahrzeugheck angebaute Farb-CCD-Kamera mit automatischer Linsenabdeckung bei Nichtbenutzung, eingebaut in einem wasserdichten Gehäuse, im Sichtbereich des Fahrers installierter Farb-TFT-LCD-Monitor (7 Zoll).  
Automatische Aktivierung bei Einlegen des Rückfahrganges.

### Mögliche Funkanlagen und Ladeerhaltungssysteme

|                      |  |       |          |
|----------------------|--|-------|----------|
| <b>24/ 70102-200</b> | Funklautsprecher am Pumpenbedienstand, abschaltbar.  |       | Serie    |
| <b>25/ 70102-251</b> | alternativ:<br>Funklautsprecher am Pumpenbedienstand mit regelbarem Verstärker.<br>- anstatt der serienmäßigen Ausführung -  | ( EUR | 97,00)   |
| <b>26/ 70102-240</b> | Funklautsprecher im Fahrer- bzw. Mannschaftsraum.  | EUR   | 141,00   |
| <b>27/ 70102-250</b> | alternativ:<br>Funklautsprecher mit regelbarem Verstärker im Fahrer- bzw. Mannschaftsraum.   | ( EUR | 166,00)  |
| <b>28/ 70102-100</b> | Lieferung und Montage einer Funkantenne im 4 m-Band mit federndem Fuß.   | EUR   | 172,00   |
| <b>29/ 70102-150</b> | alternativ:<br>Lieferung und Montage einer Kombifunkantenne im 2 m / 4 m-Band.   | ( EUR | 303,00)  |
| <b>30/ 70102-166</b> | alternativ:<br>Lieferung und Montage einer Digitalfunkantenne mit federndem Fuß.   | ( EUR | 211,00)  |
| <b>31/ 70102-167</b> | alternativ:<br>Lieferung und Montage einer kombinierten Digitalfunk- / GPS-Antenne mit federndem Fuß.  | ( EUR | 308,00)  |
| <b>32/ 70102-190</b> | Lieferung und Montage eines Spannungswandlers 24 / 12 Volt.  | EUR   | 350,00   |
| <b>33/ 70102-520</b> | Montage eines beige gestellten Funkgerätes FuG 8b1 unter Anlieferung aller erforderlichen Teile.<br>Einbau des Funkgerätes in abgesetzter Ausführung.<br>- Nur in Verbindung mit Einbau einer Funkantenne z.B. Artikel 70101-100 und Einbau eines Spannungswandlers Artikel 70102-190. | EUR   | 1.089,00 |

|                      |   |       |           |
|----------------------|---|-------|-----------|
| <b>34/ 70102-530</b> | alternativ:<br>Montage eines beigeestellten Digitalfunkgerätes unter Anlieferung aller erforderlichen Teile.<br>Einbau des Funkgerätes in abgesetzter Ausführung.<br>- Nur in Verbindung mit Einbau einer Funkantenne z.B. Artikel 70102-166 und Einbau eines Spannungswandlers Artikel 70102-190 - | ( EUR | 1.089,00) |
| <b>35/ 70102-301</b> | alternativ:<br>Hauptschalter mit Zeitrelais für Funkanlage im Armaturenbrett.   | ( EUR | 146,00)   |
| <b>36/ 70102-400</b> | alternativ:<br>Abgesetzte Montage des Handapparats am Armaturenbrett, inkl. Lieferung des erforderlichen Systemkabels.<br>- anstatt serienmäßiger Position des Handapparats-  | ( EUR | 222,00)   |
| <b>37/ 70102-540</b> | alternativ:<br>Montage einer beigeestellten abgesetzten Programmierschnittstelle für MRT unter Anlieferung aller erforderlichen Teile.  | ( EUR | 146,00)   |
| <b>38/ 70102-545</b> | alternativ:<br>Montage eines beigeestellten abgesetzten BSI-Sicherheitskartenlesers für MRT unter Anlieferung aller erforderlichen Teile.   | ( EUR | 146,00)   |
| <b>39/ 70102-600</b> | Liefern und Verlegen eines 15-adrigen Kabels vom Platz Funkgerät zum Montageplatz einer 2. Sprechstelle.  | EUR   | 200,00    |
| <b>40/ 70102-601</b> | alternativ:<br>Liefern und Verlegen einer Verbindungsleitung vom Platz Funkgerät zum Montageplatz einer 2. Sprechstelle.<br>- für SEPURA Digitalfunkgeräte -  | ( EUR | 307,00)   |
| <b>41/ 70102-602</b> | alternativ:<br>Liefern und Verlegen einer Verbindungsleitung vom Platz Funkgerät zum Montageplatz einer 2. Sprechstelle.<br>- für MOTOROLA Digitalfunkgeräte -  | ( EUR | 307,00)   |
| <b>42/ 70102-680</b> | Einbau eines beigeestellten Handapparates als 2. Funksprechstelle am Pumpenbedienstand.<br>- nur in Verbindung mit Verkabelung für 2. Sprechstelle, z.B. Artikel 70102-601 -  | EUR   | 106,00    |
| <b>43/ 70102-700</b> | alternativ:<br>Lieferung und Einbau einer 2. Funksprechstelle   | ( EUR | 1.009,00) |

für SEPURA Digitalfunkgeräte:  
HBC Bedienhandapparat, einschließlich Verkabelung  
zum Platz Funkgerät

|                      |   |       |           |
|----------------------|---|-------|-----------|
| <b>44/ 70102-710</b> | alternativ:<br>Lieferung und Einbau einer 2. Funksprechstelle<br>für MOTOROLA Digitalfunkgeräte:<br>Telefonhandhörer Typ: GMUN1006B,<br>einschließlich Verkabelung zum Platz Funkgerät  | ( EUR | 705,00)   |
| <b>45/ 70103-100</b> | Batteriewächter für Fahrzeugbatterien<br>- erforderlich bei Einbauten von<br>Ladeerhaltungssystemen -   | EUR   | 220,00    |
| <b>46/ 70103-430</b> | Montage von 4 Stück beigestellten Ladehalterungen<br>für Handsprechfunkgeräte,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.  | EUR   | 396,00    |
| <b>47/ 70103-230</b> | alternativ:<br>Lieferung und Einbau von 4 Stück<br>Kfz.-Ladehalterungen für Handsprechfunkgeräte,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.   | ( EUR | 1.017,00) |
| <b>48/ 70103-480</b> | Montage von 4 Stück beigestellten<br>Ladehalterungen für Handscheinwerfer,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.  | EUR   | 396,00    |
| <b>49/ 70103-280</b> | alternativ:<br>Lieferung und Einbau von 4 Stück<br>Kfz.-Ladehalterungen für Handscheinwerfer,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.   | ( EUR | 784,00)   |
| <b>50/ 70103-800</b> | Lieferung und Einbau von 4 Stück Ladegeräten<br>für Verkehrswarnleuchten, einschließlich Anschluss<br>an das Kfz.-Bordnetz.   | EUR   | 551,00    |
| <b>51/ 70103-805</b> | alternativ:<br>Montage von 4 Stück beigestellten<br>Ladegeräten für Verkehrswarnleuchten,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.   | ( EUR | 255,00)   |
| <b>52/ 70103-320</b> | alternativ:<br>Lieferung und Einbau eines 24V / 12V Ladegerätes<br>für die Starterbatterie des Stromerzeugers,<br>einschließlich Anschluss an das Kfz.-Bordnetz.<br>Der Batteriewächter ist im Ladegerät enthalten.<br>(Wir weisen darauf hin, dass der Stromerzeuger<br>mit einer entsprechenden Ladesteckdose<br>ausgestattet sein muss.) | ( EUR | 689,00)   |

|                      |   |                 |
|----------------------|---|-----------------|
| <b>53/ 70103-630</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung und Einbau eines Ladegerätes zur Pufferung der Starterbatterie, Ladeleistung 12 A, inkl. FI-Schalter. Typ Champ 2412, Fabrikat Leab.<br/>- nur in Verbindung mit 230 Volt-Einspeisung -</p>                                  | ( EUR 802,00)   |
| <b>54/ 70103-717</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung und Montage einer RETTBOX-AIR Strom- und Luftversorgungseinheit, geeignet zur Einspeisung von 12, 24 oder 230 V. Das Gerät verfügt über einen automatischen Auswurfmechanismus, der über das Zündschloss aktiviert wird.</p> | ( EUR 1.665,00) |
| <b>55/ 70103-718</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung eines Zuleitungskabels 5 m mit Kupplungsdose für RETTBOX-AIR.</p>  | ( EUR 409,00)   |
| <b>56/ 70103-740</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung und Montage einer PowAirBox A Strom- und Luftversorgungseinheit, geeignet zur Einspeisung von 12, 24 oder 230 V. Das Gerät verfügt über einen automatischen Auswurfmechanismus, der über das Zündschloss aktiviert wird.</p> | ( EUR 1.640,00) |
| <b>57/ 70103-741</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung eines Zuleitungskabels 4 m mit Kupplungsdose für PowAirBox A.</p>  | ( EUR 343,00)   |
| <b>58/ 70108-100</b> | <p>alternativ:<br/>Lieferung und Montage eines Stecknippels für Fremdanschluss Bremsdruckerhaltung, montiert im Bereich Fahrereinstieg.</p>   | ( EUR 703,00)   |
| <b>59/ 70103-600</b> | <p>alternativ:<br/>Versetzen der serienmäßigen Ladesteckdose nach DIN 14502 Teil 2 vom Fahrerhaus innen in den Einstiegsbereich außen.</p>  | ( EUR 101,00)   |
| <b>60/ 70107-130</b> | <p>alternativ:<br/>Steckdose 2-polig für Fremdstarhilfe in der Nähe des Batteriekastens.</p>  | ( EUR 345,00)   |
| <b>61/ 70107-140</b> | <p>alternativ:<br/>Startkabel 2-polig mit Polzangen, Länge 5 m</p>  | ( EUR 310,00)   |

**Mögliche zusätzliche Ausleuchtungen**

|                      |  |       |                |
|----------------------|--|-------|----------------|
| <b>62/ 70105-500</b> | Leuchtstofflampen im Aufbau, geschaltet in Verbindung mit Standlicht bzw. Fahrlicht über berührungslose Magnetschalter.  |       | Serie          |
| <b>63/ 70105-501</b> | alternativ:<br>Ausführung der Innenbeleuchtung im Aufbau in LED-Technik<br>- anstatt der serienmäßigen Ausführung als Leuchtstofflampe -   | ( EUR | 759,00)        |
| <b>64/ 70105-510</b> | Leuchtstofflampen im Mannschaftsraum.  |       | Serie          |
| <b>65/ 70105-511</b> | alternativ:<br>Ausführung der serienmäßigen Innenbeleuchtung im Mannschaftsraum in LED-Technik<br>- anstatt der serienmäßigen Ausführung als Leuchtstofflampe -  | ( EUR | 350,00)        |
| <b>66/ 70105-520</b> | Zusätzliche Ausleuchtung des Mannschaftsraumes mit blendfreier, helligkeitsreduzierter Beleuchtung in LED-Technik, separat geschaltet. Schaltung der Beleuchtung mittels in den senkrechten Haltestangen integrierten Tastern. | EUR   | 428,00         |
| <b>67/ 70105-540</b> | Türkontaktschalter für Fahrer- und Mannschaftsraumtüren.   |       | Serie          |
| <b>68/ 70105-580</b> | Türkantenbeleuchtung für alle Türen des Fahrer- und Mannschaftsraumes in LED-Technik.  | EUR   | 293,00         |
| <b>69/ 70105-535</b> | STEPLIGHTS, indirekte Beleuchtung der Trittstufen im Mannschaftsraum mit Leuchtdioden<br>- nur in Verbindung mit Türkontaktschaltern -   | EUR   | 483,00         |
| <b>70/ 70105-530</b> | Trittbrettbeleuchtung im Ausstiegsbereich unterhalb der Mannschaftsraumtüren in LED-Technik.<br>- nur in Verbindung mit Türkontaktschaltern -  | EUR   | 279,00         |
| <b>71/ 79990-220</b> | Umfeldbeleuchtung in die Gerätrräume integriert, kombiniert mit der Innenbeleuchtung im Aufbau.  |       | ohne Mehrpreis |
| <b>72/ 70105-141</b> | Umfeldbeleuchtung heckseitig, bestehend aus 1 LED-Langfeldleuchte, außen im Aufbau integriert.   | EUR   | 651,00         |
| <b>73/ 70105-110</b> | alternativ:<br>Umfeldbeleuchtung heckseitig, bestehend aus 1 Scheinwerfer, außen im Aufbau integriert.   | ( EUR | 511,00)        |

|                      |  |                |           |
|----------------------|--|----------------|-----------|
| <b>74/ 70105-301</b> | Umfeldbeleuchtung seitlich, bestehend aus 4 LED-Langfeldleuchten, je Seite 2 Leuchten in die Aufbaublenden integriert.   | EUR            | 1.730,00  |
| <b>75/ 70105-220</b> | alternativ:<br>Umfeldbeleuchtung seitlich, bestehend aus 4 Scheinwerfern, je Seite 2 Leuchten in die Aufbaublenden integriert.   | ( EUR          | 1.032,00) |
| <b>76/ 70105-320</b> | Automatische Zuschaltung der gesamten Umfeldbeleuchtung durch Einlegen des Rückwärtsganges bei eingeschaltetem Standlicht oder Fahrlicht. Die Funktion kann durch einen Schalter im Fahrerhaus deaktiviert werden.                                   | EUR            | 198,00    |
| <b>77/ 70105-325</b> | Schaltung der gesamten Umfeldbeleuchtung mittels einem Schalter im Armaturenbrett und einem Schalter am Pumpenbedienstand als Wechselschaltung, bei mind. eingeschaltetem Standlicht.  | ohne Mehrpreis |           |
| <b>78/ 70105-495</b> | Schaltung der Dachbeleuchtung durch Abklappen der Aufstiegleiter.<br>- anstatt durch Öffnen des Heckrollladens -   | EUR            | 145,00    |
| <b>79/ 70105-623</b> | alternativ:<br>2 Dreikammerleuchten (Brems-, Blink- und Schlusslicht) an der Aufbaurückseite oben in LED-Ausführung.<br>- anstatt der serienmäßigen Ausführung -   | ( EUR          | 68,00)    |
| <b>80/ 70105-570</b> | Suchscheinwerfer im Bereich des Beifahrers mit Steckdose und Spiralkabel.  | EUR            | 318,00    |
| <b>81/ 70105-692</b> | alternativ:<br>2 LED-Scheinwerfer auf dem Fahrerhausdach vorn, 24 V, je 3000 lm.<br>Die Schaltung erfolgt manuell am Armaturenbrett in Verbindung mit mind. Standlicht und einer Fahrgeschwindigkeit unter 10 km/h.                                  | ( EUR          | 1.290,00) |
| <b>Lichtmast</b>     |  |                |           |
| <b>82/ 70601-250</b> | Pneumatischer Lichtmast in die Vorderwand des Aufbaues integriert, komplett mit 2 Flutlichtscheinwerfern je 1.000 Watt einschl. Verkabelung zum Stromerzeuger, Scheinwerferverstellung horizontal und vertikal elektrisch, automatische Nullstellung | EUR            | 6.102,00  |

in die Ablageposition, Bedienung am Platz  
Stromerzeuger,  
Lichtpunkthöhe ca. 5 m über Standfläche des  
Fahrzeuges.

|   |   |       |           |
|---|---|-------|-----------|
| <b>83/ 70601-130</b>                                | alternativ:<br>Einbau eines in der Vorderwand des Aufbaues<br>integrierten, herausziehbaren Statives mit gas-<br>druckunterstütztem Gewichtsausgleich, mit<br>2 Scheinwerfern je 230V/1.000 Watt und<br>Verkabelung zum Stromerzeuger. Lichtpunkthöhe<br>ca. 4 m über Standfläche des Fahrzeuges. | ( EUR | 2.201,00) |
| <b>84/ 70601-522</b>                                | 4 Scheinwerfer in LED-Technik, 24 V,<br>je 3000 lm, für Lichtmastbrücke.<br>- anstatt der 2 x 1000 W Scheinwerfer -   | EUR   | 1.439,00  |
| <b>85/ 70601-140</b>                                | Mittels Spiralkabel entnehmbares Bedienpult<br>für die Lichtmaststeuerung.<br>- anstatt ortsfester Anbringung des Bedienpults -   | EUR   | 534,00    |
| <b>86/ 70601-650</b>                                | Akustisches Signal im Fahrerhaus bei ausgefahrenem<br>Lichtmast, geschaltet über Feststellbremse des<br>Fahrzeuges.<br>- zusätzlich zur serienmäßigen optischen Anzeige -   | EUR   | 225,00    |
| <b>Mögliche 230 Volt Anlagen und Verkabelungen</b>  |   |       |           |
| <b>87/ 70106-110</b>                                | Elektrische Verbindungsleitung 230 Volt<br>zwischen Stromerzeuger und Motorpumpenaggregat   | EUR   | 372,00    |
| <b>Mögliche Sonderausstattungen Mannschaftsraum</b> |   |       |           |
| <b>88/ 79990-040</b>                                | Zweischalige Stahlbauweise der Mannschaftsraum-<br>verlängerung, damit Fortsetzung der Sicherheits-<br>bauweise des Fahrgestellherstellers,<br>Blechteile elektrolytisch verzinkt   |       | Serie     |
| <b>89/ 79990-140</b>                                | Mannschaftsraumdach erhöht zur Optimierung der<br>Innenhöhe auf ca. 1 600 mm.   |       | Serie     |
| <b>90/ 79990-060</b>                                | Mannschaftsraumtür in Sicherheitshöhe;<br>Tür bis unmittelbar zum Mannschaftsraumdach<br>hochgezogen, optimaler Ausstieg mit Pressluft-<br>atmern dadurch möglich.  |       | Serie     |
| <b>91/ 79990-050</b>                                | Mannschaftsraumtür in Hybridbauweise;<br>extrem leichte und stabile Türkonstruktion<br>mit integriertem Seitenaufprallschutz<br>durch Verwendung von Aluminium und einer  |       | Serie     |



|                       |  |       |                |
|-----------------------|--|-------|----------------|
|                       | Außenhaut aus GFK.   |       |                |
| <b>92/ 79990-010</b>  | Mittelfenster zwischen Fahrerraum- und Mannschaftsraumtüren zur Verbesserung der Rundumsicht und der Helligkeit im Mannschaftsraum.  |       | Serie          |
| <b>93/ 79990-200</b>  | Volle Kommunikationsfläche zwischen Fahrer- und Mannschaftsraum durch formgleiche Verlängerung des Originalfahrerhauses; keine angedockte Kabine.  |       | Serie          |
| <b>94/ 79990-020</b>  | Begehbare Fahrerhaus- und Mannschaftsraumdach aus Aluminium-Warzen-Blech auf voller Mannschaftsraumbreite  |       | Serie          |
| <b>95/ 79990-130</b>  | Mannschaftsraumboden aus Alu-Warzenblech   |       | ohne Mehrpreis |
| <b>96/ 70203-500</b>  | Ausstattung des Mannschaftsraumbodens mit einem fest verklebten, rundum versiegelten PVC-Bodenbelag, strapazierfähig und rutschhemmend. Farbe: blau. Im Ausstiegsbereich gelb hervorgehobene Abschlussleisten aus Aluminium. - anstatt der serienmäßigen Ausführung in Aluminium -   | EUR   | 443,00         |
| <b>97/ 70201-100</b>  | Motorunabhängige Zusatzheizung Fabrikat Eberspächer Airtronic D2, Heizleistung regelbar zwischen 850 und 2.200 Watt. Inkl. Bedienelement zur Leistungsregelung.  | EUR   | 1.732,00       |
| <b>98/ 70250-100</b>  | Pressluftatmerhalterung im Mannschaftsraum zur Aufnahme von 2 Geräten, die sich während der Fahrt anlegen lassen, mit manueller Entriegelung der Geräte.<br>Sollten sich keine Geräte in der Halterung befinden, ist diese mit abklappbaren, gepolsterten Rückenlehnen ausgestattet. Ebenso gepolsterte Kopfstützen für die entgegen der Fahrtrichtung sitzende Mannschaft.<br>Senkrechte Sicherheitseinstiegsstangen an den Mannschaftsraumtüren. |       | Serie          |
| <b>99/ 70250-130</b>  | alternativ:<br>Ausstattung der serienmäßigen Pressluftatmerhalterung im Mannschaftsraum mit elektropneumatischer Sicherheitsschaltung, Auslöseschalter in den Dachhimmel oberhalb des Sitzes integriert.   | ( EUR | 361,00)        |
| <b>100/ 70203-300</b> | alternativ:<br>Pressluftatmerhalterung in Fahrtrichtung im Mannschaftsraum zur Aufnahme von  | ( EUR | 6.061,00)      |

zwei Einflaschengeräten, die sich während der Fahrt anlegen lassen, mit pneumatischer Entriegelung der Geräte und manueller Notentriegelung, ausgestattet mit Kopfstützen und abklappbaren Rückenpolstern.  
Die Anordnung der Geräte erfolgt in zwei Mulden in der Mannschaftsraumrückwand. Ein evtl. vorhandener Lichtmast ist zwischen den beiden Mulden am Mannschaftsraum befestigt.  
Aufgrund dieser Anordnung kommt es zu keiner Reduzierung des Mannschaftsraum- bzw. Aufbauvolumens.

|                       |  |       |         |
|-----------------------|--|-------|---------|
| <b>101/ 70205-250</b> | Sitzkastenverriegelung mit elektro-pneumatischer Betätigung für beide Sitzkästen im Mannschaftsraum.<br>Die Sitzkastendeckel sind beim Lösen der Feststellbremse automatisch verriegelt.<br>- anstatt der serienmäßigen Verriegelung - | EUR   | 236,00  |
| <b>102/ 70205-140</b> | Sitze im Mannschaftsraum aus Integralschaum.   |       | Serie   |
| <b>103/ 70205-100</b> | Ausstattung der Sitzplätze im Mannschaftsraum in Fahrtrichtung mit 2 3-Punkt-Automatiksicherheitsgurten und 2 Automatikbeckengurten.   |       | Serie   |
| <b>104/ 70205-103</b> | alternativ:<br>Ausstattung der 4 Sitzplätze an der Mannschaftsraumrückwand mit 3-Punktautomatiksicherheitsgurten   | ( EUR | 505,00) |
| <b>105/ 70205-105</b> | alternativ:<br>Ausstattung der 3 Sitzplätze im Mannschaftsraum entgegen der Fahrtrichtung mit Automatikbeckengurten.   | ( EUR | 606,00) |
| <b>106/ 70205-106</b> | alternativ:<br>Ausstattung der 3 Sitzplätze im Mannschaftsraum entgegen der Fahrtrichtung mit 3-Punkt-Automatiksicherheitsgurten.  | ( EUR | 752,00) |
| <b>107/ 70203-600</b> | 1 Ablagekasten für Begleitpapiere zwischen Fahrer- und Beifahrersitz.  | EUR   | 208,00  |
| <b>108/ 70203-620</b> | alternativ:<br>Lieferung und Montage eines Ablagekastens aus Aluminium-Duettblech zwischen Fahrer- und Beifahrersitz   | ( EUR | 432,00) |
| <b>109/ 70203-680</b> | Stabile Ablagefächer aus Aluminium in den  | EUR   | 361,00  |

Mannschaftsraumtüren.

|                       |   |       |          |
|-----------------------|---|-------|----------|
| <b>110/ 70205-320</b> | Ausstattung der hinteren Sitzbank mit 4 Ausschnitten zur Lagerung von 4 Kunststoffkästen einschließlich Lieferung der Kästen. | EUR   | 1.031,00 |
| <b>111/ 70203-400</b> | Ausstattung des Mannschaftsraumhimmels mit zwei klappbaren Griffstangen.<br>- anstatt der serienmäßigen Griffe -              | EUR   | 460,00   |
| <b>112/ 70205-160</b> | Ausstattung der in Fahrtrichtung befindlichen 4 Sitzplätze mit Kopfstützen  | EUR   | 130,00   |
| <b>113/ 70203-700</b> | alternativ:<br>Lieferung und Montage von 6 Stück Doppelkleiderhaken aus Metall im Mannschaftsraum.                            | ( EUR | 116,00)  |

**Mögliche Astabweiser für Rundumkennleuchten und Alarmanlagen**

|                       |   |       |         |
|-----------------------|---|-------|---------|
| <b>114/ 70202-100</b> | Astabweiser für 2 Rundumkennleuchten vorn.  | EUR   | 397,00  |
| <b>115/ 70202-110</b> | Astabweiser für Alarmanlage.<br>- nicht erforderlich in Verbindung mit Starktonhörnern als akustisches Warnsignal - | EUR   | 283,00  |
| <b>116/ 70202-130</b> | alternativ:<br>Astabweiser für 3. Rundumkennleuchte.  | ( EUR | 199,00) |

**Mögliche Sonderausstattungen Aufbau**

|                       |  |  |       |
|-----------------------|--|--|-------|
| <b>117/ 79990-160</b> | Aufbaugrundrahmen und Aufbaugerippe aus Edelstahlprofilen ( VA );<br>Innen- und Aussenbeblechung aus korrosionsfestem Aluminium.   |  | Serie |
| <b>118/ 79990-030</b> | Pneumatisch ausschwenkbare Tritte unterhalb der tiefergezogenen Geräteräume.<br>Die Tritte sind als rutschfeste Rosten ausgebildet.  |  | Serie |
| <b>119/ 79990-110</b> | Aufbau für breite Hinterachse:<br>Diese Bauweise des Aufbaus erlaubt bei Fahrgestellen mit Zwillingsbereifung die Verwendung einer breiten Hinterachse. Hierdurch verbessert sich das Fahrverhalten erheblich. |  | Serie |
| <b>120/ 79990-230</b> | Durch ein verstellbares ALU-Profilsystem wird ein variabler Innenausbau in allen Geräteräumen ermöglicht.  |  | Serie |

**Mögliche Lagerungen laut Normblatt;  
" nur auf Wunsch des Bestellers "**

|                       |   |       |         |
|-----------------------|---|-------|---------|
| <b>121/ 70301-130</b> | Lagerung für 9 Kombinationsfilter               | EUR   | 122,00  |
| <b>122/ 70307-330</b> | Lagerung für Belüftungsgerät in Winkelschienen. | EUR   | 279,00  |
| <b>123/ 70307-620</b> | alternativ:<br>Lagerung von 3 Rettungszylindern | ( EUR | 256,00) |
| <b>124/ 70308-220</b> | Lagerung für Schornstein-Werkzeugsatz.          | EUR   | 200,00  |

**Mögliche zusätzliche Lagerungen, Auszüge, Fächer**

|                       |   |       |          |
|-----------------------|---|-------|----------|
| <b>125/ 70301-300</b> | Pressluftatmerhalterung im Geräteraum auf Teleskopauszug zur Aufnahme von 2 Geräten, herausziehbar und absenkbar.<br>Aufrechte Lagerung der Pressluftatmer mit nach unten gerichtetem Flaschenventil.<br>Einschließlich Lagerung von 2 Atemanschlüssen. |       | Serie    |
| <b>126/ 70301-320</b> | alternativ:<br>Drehung der Pressluftatmerhalterungen beim Absenken auf 45° Schräge zum Fahrzeug.  | ( EUR | 882,00)  |
| <b>127/ 70301-302</b> | alternativ:<br>Entfall Pressluftatmerhalterung im Geräteraum.   | ( EUR | -399,00) |
| <b>128/ 70301-230</b> | alternativ:<br>Lagerung für 4 Pressluftatmer-Ersatzflaschen   | ( EUR | 349,00)  |
| <b>129/ 70340-750</b> | Auszug für Kübelspritze und Löscher.<br>- anstatt Serienausstattung -   | EUR   | 657,00   |
| <b>130/ 70312-300</b> | Hygienewand auf Teleskopauszug mit Wasserhahn, Seifenspender, Handtuchbox, Abfallbehälter, Luftpistole mit Spiralschlauch auf der Vorderseite.<br>Rückseite nutzbar zur Lagerung weiterer Beladung z.B. Kübelspritze, Feuerlöscher etc.                 | EUR   | 1.278,00 |
| <b>131/ 70312-310</b> | Ausstattung der Hygienewand mit einem Desinfektionsmittelspender<br>- nur in Verbindung mit Hygienewand (70312-300) -   | EUR   | 184,00   |
| <b>132/ 70312-535</b> | Schiebeelement mit Lochblech, auf stabiler Teleskopschiene gelagert, inklusive Halterungen für z.B. Strahlrohre, Standrohr, Hydrantenschlüssel, Schachthaken etc.   | EUR   | 653,00   |

|                       |   |       |                |
|-----------------------|---|-------|----------------|
| <b>133/ 79990-260</b> | 1 Schublade aus Alu-Profil über Schnellverschluss ein- bzw. aushängbar, einschließlich der seitlichen Führungsschienen im Fahrzeugheck.<br>- anstatt des Ablagebodens für das saugseitige Zubehör -   |       | Serie          |
| <b>134/ 70307-561</b> | Lagerung des Motorpumpenaggregats einschließlich der hydraulischen Rettungsgeräte auf einem kugelgelagerten Schwerlastteleskopauszug mit Drehvorrichtung, um 1,2-fache Schienenlänge vorziehbar. Der Motorpumpenbetrieb auf dem Auszug ist möglich.   |       | ohne Mehrpreis |
| <b>135/ 70307-401</b> | Lagerung für Stromerzeuger 5 kVA auf einem Auszug mit kugelgelagerten Schwerlastteleskopschienen, um 1,2-fache Schienenlänge vorziehbar. Stromerzeugerbetrieb auf dem Auszug ist möglich.   |       | Serie          |
| <b>136/ 70307-480</b> | Drehvorrichtung für Stromerzeugerauszug.<br>- nur in Verbindung mit Stromerzeugerauszug -   | EUR   | 246,00         |
| <b>137/ 70307-490</b> | Lagerung für 8/13 kVA Stromerzeuger anstatt 5 kVA.<br>- nur in Verbindung mit Stromerzeugerlagerung 5 kVA -   | EUR   | 134,00         |
| <b>138/ 70302-110</b> | Lagerung einer Mittelschaumpistole mit angeschlossenen Schaummittelbehälter und eines Reservebehälters zusammen auf einem entnehmbaren Blech.   | EUR   | 187,00         |
| <b>139/ 70306-500</b> | alternativ:<br>Flutlichttrage zur Aufnahme von zwei Flutlichtstrahlern (Fabrikat Meister 1 000 W) anstatt der üblichen Lagerung.<br>Die Flutlichttrage ist mit zwei Schukosteckdosen ausgestattet, die mit einem Kabel mit Schuko-stecker betriebsfertig verbunden sind. Die Trage kann sowohl direkt auf den Boden gestellt als auch auf ein Stativ aufgesetzt werden.<br>- die Flutlichtstrahler gehören nicht zum Lieferumfang - | ( EUR | 617,00)        |
| <b>140/ 70312-700</b> | alternativ:<br>Schwerlastauszug, geeignet z.B. zur Lagerung von Kabeltrommeln, Flutlichttrage, Rettungszyylinder etc.   | ( EUR | 810,00)        |
| <b>141/ 70312-221</b> | Schublade im Geräteraum GR zur Lagerung von 4 Saugschläuchen, über Schnellverschluss ein- bzw. aushängbar, mit Federwellenausgleich.  | EUR   | 1.133,00       |

**142/ 70312-241**      alternativ:  
Schublade im Geräteraum hinten links, ( EUR      1.133,00)  
z.B. zur Lagerung von 4 Saugschläuchen.  
Über Schnellverschluss ein- bzw. aushängbar,  
mit Federwellenausgleich.

**143/ 70301-610**      alternativ:  
Zusätzliche Lagerung für eine Atemschutz- ( EUR      177,00)  
überwachungstafel an der Fahrzeugrückwand.

**Mögliche zusätzliche Aufbauanbauten**

**144/ 70314-900**      Geräteraumrollläden abschließbar, EUR      302,00  
gleichschließend.

**145/ 70314-650**      "S A S", Sicherheits-Auftritt-System, EUR      1.439,00  
zur Schaffung einer begehbaren Auftrittfläche,  
seitlich am gesamten Kofferaufbau.  
Ausstattung der pneumatisch ausschwenkbaren  
Gitterrosten mit mechanisch ausziehbaren Auf-  
trittbrücken. Die Brücken verbinden die vorderen  
Gitterroste mit den hinteren Auftrittklappen der  
Traversenkästen.

**146/ 79990-150**      Aufstiegsleiter am Fahrzeugheck, schräg ohne Mehrpreis  
angestellt und selbstarretierend, zum sicheren  
Besteigen des Geräteraumdaches.

**147/ 70314-150**      Traversenkasten auf der linken Fahrzeugseite, ohne Mehrpreis  
inkl. Beleuchtung.

**148/ 70312-600**      Aluminium-Leercontainer mit 3 Tragegriffen EUR      573,00  
im Traversenkasten, linke Seite.

**149/ 70314-181**      Traversenkasten auf der rechten Fahrzeugseite ohne Mehrpreis  
als Leerfach, zur Lagerung des serienmäßigen  
B-Schlauches mit angeschlossenem Verteiler,  
inkl. Beleuchtung.

**Mögliche zusätzliche Fahrgestellanbauten**

**150/ 70315-600**      Kipphydraulik für Gruppen- und Staffelkabinen. EUR      1.305,00  
- sofern nicht Fahrgestelllieferungsumfang -

**151/ 70315-650**      Kraftstofftank für Aufbauten in Tiefbauweise EUR      1.663,00  
bei MAN-Fahrgestellen  
- sofern nicht im MAN-Lieferumfang -

**Mögliche Dachlagerungen und Aufbauten**

|                       |   |       |           |
|-----------------------|---|-------|-----------|
| <b>152/ 70304-350</b> | <p>Steckleiterlagerung in mechanisch absenkbarer Ausführung.<br/>Ein Betreten des Daches zur Entnahme der Leiter ist nicht erforderlich.<br/>- anstatt der serienmäßigen Steckleiterlagerung -</p>  | EUR   | 3.505,00  |
| <b>153/ 70313-510</b> | <p>Dachkasten aus Aluminium-Warzenblech auf dem Aufbaudach, rechte Fahrzeugseite, einschließlich Aluminiumdeckel.<br/>Beleuchtung des Dachkastens mit 2 LED-Langfeldleuchten, integriert in den Dachkastendeckel.<br/>Hochstellen des Dachkastendeckels über Gasdruckfeder bei Verwendung von stabilen Edelstahlscharnieren. Optische Anzeige des aufgestellten Deckels über die Geräteraumkontrollleuchte im Fahrerhaus-Armaturenbrett.<br/>Abmessungen:<br/>Länge:<br/>ca. 2400mm (bei Radstand ca. 3600mm)<br/>ca. 2900mm (bei Radstand ca. 3900mm und größer)<br/>Breite:<br/>ca. 630mm<br/>Höhe:<br/>ca. 400mm (ohne Leiterlagerung auf Dachkasten)<br/>ca. 300mm (mit Leiterlagerung auf Dachkasten)<br/>bzw. abhängig von der Gesamtfahrzeughöhe</p> | EUR   | 2.657,00  |
| <b>154/ 70313-520</b> | <p>alternativ:<br/>Dachkasten aus Aluminium-Warzenblech auf dem Aufbaudach, linke Fahrzeugseite, einschließlich Aluminiumdeckel.<br/>Beleuchtung des Dachkastens mit 2 LED-Langfeldleuchten, integriert in den Dachkastendeckel.<br/>Hochstellen des Dachkastendeckels über Gasdruckfeder bei Verwendung von stabilen Edelstahlscharnieren. Optische Anzeige des aufgestellten Deckels über die Geräteraumkontrollleuchte im Fahrerhaus-Armaturenbrett.<br/>Abmessungen:<br/>Länge:<br/>ca. 2900mm<br/>Breite:<br/>ca. 630mm<br/>Höhe:<br/>ca. 400mm (ohne Leiterlagerung auf Dachkasten)<br/>ca. 300mm (mit Leiterlagerung auf Dachkasten)<br/>bzw. abhängig von der Gesamtfahrzeughöhe</p>  | ( EUR | 2.657,00) |

**Mögliche Sonderausstattung Pumpenanlage**

|                       |   |       |                |
|-----------------------|---|-------|----------------|
| <b>155/ 70404-010</b> | Lieferung und Montage einer Feuerlöschkreiselpumpe FPN 10/2000 (2.000 l/min bei 10 bar) anstatt der serienmäßigen Pumpe FPN 10/1000 (1.000 l/min bei 10 bar).   | EUR   | 103,00         |
| <b>156/ 70401-700</b> | Niederschraubventile mit Ballengriffen<br>- anstatt Serienausstattung -   | EUR   | 97,00          |
| <b>157/ 79990-070</b> | Lenzeinrichtung;<br>durch die Möglichkeit die Entlüftungseinheit sowohl automatisch als auch manuell steuern zu können, wird deren ungewolltes Mitlaufen bei Lenzeinsätzen zuverlässig verhindert.  |       | Serie          |
| <b>158/ 79990-080</b> | Duo-Wellenprinzip;<br>Kreiselpumpe und Entlüftungseinheit haben je eine eigene Welle. Dies ermöglicht den komponentenweisen Austausch zu Servicezwecken.  |       | Serie          |
| <b>159/ 70401-100</b> | Elektropneumatische Pumpenschaltung am Pumpenbedienstand mit Einknopfbedienung.   |       | ohne Mehrpreis |
| <b>160/ 70402-300</b> | alternativ:<br>Absperrbarer, separater Druckabgang für die Schnellangriffseinrichtung in Buchten.   | ( EUR | 459,00)        |
| <b>161/ 70405-360</b> | alternativ:<br>Lagerung des Schnellangriffs in Buchten in einer entnehmbaren Wanne aus Aluminium.<br>Die Schläuche können so ergonomisch außerhalb des Fahrzeugs gepackt und mit der Wanne wieder verlastet werden.   | ( EUR | 340,00)        |
| <b>162/ 70405-140</b> | alternativ:<br>Schnellangriffseinrichtung<br>bestehend aus einer wasserführenden Schnellangriffshaspel, geeignet zur Aufnahme eines formstabilen Druckschlauches DN 33, 30 m oder DN 25, 50 m.<br>Rausschwenkbares Rollenfenster zur Führung des formstabilen Druckschlauches.<br>Anschluss an die Feuerlöschkreiselpumpe.<br>- anstatt einer Schnellangriffseinrichtung in Buchten - | ( EUR | 2.098,00)      |
| <b>163/ 70405-310</b> | alternativ:<br>Elektrische Aufwickelvorrichtung für die Schnellangriffshaspel. Betätigung über Fußschalter mit Spiralkabel. Motor in der Haspel platzsparend  | ( EUR | 1.844,00)      |



|                       |  |       |           |
|-----------------------|--|-------|-----------|
|                       | integriert (nicht außen angeflanscht).   |       |           |
| <b>164/ 70405-311</b> | alternativ:<br>Elektrische Aufwickelvorrichtung für die Schnellangriffshaspel. Betätigung über Taster im Geräteraum. Motor in der Haspel platzsparend integriert (nicht außen angeflanscht).                         | ( EUR | 1.650,00) |
| <b>165/ 70401-400</b> | Absperrhahn im A-Saugeingang und Tanksaugeingang; somit ist die Umschaltung von Tank- auf Saugbetrieb ohne Unterbrechung des Förderstromes gewährleistet.  |       | Serie     |
| <b>166/ 70440-101</b> | Die serienmäßigen B-Druckabgänge, seitlich links bzw. rechts nach außen geführt, mit Druckentlastungshähnen vor den Kupplungen.  |       | Serie     |
| <b>167/ 70402-100</b> | alternativ:<br>Zusätzlicher B-Druckabgang seitlich links unter den Aufbau geführt, mit Druckentlastungshahn vor der Kupplung.  | ( EUR | 653,00)   |
| <b>168/ 70402-110</b> | alternativ:<br>Zusätzlicher B-Druckabgang seitlich rechts unter den Aufbau geführt, mit Druckentlastungshahn vor der Kupplung.   | ( EUR | 653,00)   |
| <b>169/ 70401-130</b> | AWR-System<br>Automatische Wasserzuführungsregulierung für Feuerlöschkreiselpumpe; das Wasser wird automatisch der Kreiselpumpe entweder aus dem Wassertank oder aus der angeschlossenen Einspeiseleitung zugeführt. | EUR   | 1.267,00  |
| <b>170/ 70401-200</b> | Pumpenbedienpult mit elektrischer Löschmitteltankanzeige.  |       | Serie     |
| <b>171/ 70401-300</b> | alternativ:<br>Automatische Füllstandsregulierung für den Löschwasserbehälter.<br>Die Füllleitung wird je nach Füllstand des Behälters pneumatisch geöffnet bzw. geschlossen.  | ( EUR | 1.730,00) |
| <b>172/ 70407-010</b> | Löschwasserbehälter mit freiem Einlauf nach DVGW W405-B1 und DIN E 14502-2 anstatt Rückschlagventil.<br>Abstand zwischen Füllöffnung und höchstem Füllstand mindestens 100 mm.                                       | EUR   | 873,00    |
| <b>173/ 70407-397</b> | alternativ:<br>Löschwasserbehälter mit einem Inhalt von 1.200 l  | ( EUR | 717,00)   |

anstatt des serienmäßigen 1.000 l Löschwasserbehälters.

**174/ 70407-391** alternativ:  
 Löschwasserbehälter mit einem Inhalt von 1.600 l in Schlingmann-Tank-Technologie "STT". Hierdurch bleiben die Geräteräume G1 + G2 uneingeschränkt nutzbar.  
 - nur bei HLF 10 Radstand ca. 3900 mm, anstatt des serienmäßigen 1.000 l Löschwasserbehälters - ( EUR 2.144,00)

**175/ 70407-393** alternativ:  
 Löschwasserbehälter mit einem Inhalt von 1.800 l in Schlingmann-Tank-Technologie "STT". Hierdurch bleiben die Geräteräume G1 + G2 uneingeschränkt nutzbar.  
 - nur bei HLF 10 Radstand ca. 3900 mm, anstatt des serienmäßigen 1.000 l Löschwasserbehälters - ( EUR 2.522,00)

**Mögliche Sonderausstattungen Schaumzumischsysteme**

**176/ 70403-435** Schlingmann Druckzumischanlage AutoMix 30 DE, DZA 1600 / 0,1-1 nach EN 16327. EUR 15.148,00

Elektronisch, fördermengenabhängig gesteuertes Zahnradpumpenzumischsystem.

Die Dosiereinrichtung wird im Druckausgang der Kreiselpumpe eingebaut. Die einstellbare Zumischrate liegt zwischen 0,1 - 9,9 %. Das Schaummittel wird in der Dosiereinrichtung in Abhängigkeit der abgegebenen Wassermenge elektronisch exakt zugemischt. Die Versorgung mit Schaummittel wird über eine Zahnradpumpe mit einer Leistung von 30 l/min sichergestellt. Dadurch wird z. B. bis zu einer Wasserfördermenge von 3000 l/min eine 1% druckseitige Schaummittelzumischung sichergestellt.

Die Zahnradpumpe ist antriebsseitig mit der Schlingmann Feuerlöschkreiselpumpe gekoppelt, zuschaltbar über eine Elektromagnetkupplung (kein eigener Elektromotor, dadurch keine zusätzliche Belastung des elektrischen Bordnetzes).

Platzsparende Integration der von Schlingmann entwickelten Zahnradpumpe und des Zumischsystems in die Pumpenanlage.

Die Schaumabgabe ist serienmäßig über bis zu zwei

B-Druckausgänge rechts, den Schnellangriff und über einen evtl. vorhandenen Werfer gleichzeitig möglich.

Automatische Spülfunktion als Einknopfbedienung.

Die Anlage ist geeignet für alle gängigen Class A Schaummittel, Mehrbereichsschaummittel und AFFF Produkte.

Die Versorgung der Anlage erfolgt über einen Schaummitteltank (ggf. mitzubestellen). Ein Nachfüllen des Schaummitteltanks aus Kanistern ist über eine Schaummittelfüllpumpe (separater Artikel) möglich.

|  |  |                |          |
|--|--|----------------|----------|
| <b>177/ 70403-125</b>                          | <p>Lieferung und Einbau eines Schaummitteltanks aus PE oberhalb der Pumpenanlage mit einem Fassungsvermögen von 120 l mit Anschlussmöglichkeit für ein Schaumzumischsystem.<br/>Tank mit Einfüllöffnung auf dem Dach.<br/>Entleerungsmöglichkeit unterhalb des Tanks.<br/>Überlauf des Schaummitteltanks unterhalb des Aufbaus geführt.<br/>Elektrische Tankinhaltsanzeige am Bedienpult der Feuerlöschkreiselpumpe.</p> | EUR            | 2.847,00 |
| <b>178/ 70403-100</b>                          | <p>Minderpreis:<br/>Entfall Halterungen für folgende Schaumausrüstung:<br/>1 Zumischer Z4 R<br/>1 Ansaugschlauch D 1500<br/>6 Schaummittelbehälter</p>   | EUR            | -246,00  |
| <b>179/ 70403-295</b>                          | <p>Festeingebaute Schaummittelfüllpumpe für 1-Kammer-Schaummitteltank mit automatischer Abschaltung bei gefülltem Tank. Ausstattung der Schaummittelfüllpumpe mit Spülfunktion.<br/>- nur in Verbindung mit einem Schaummitteltank -<br/>- nicht geeignet für strukturviskoses Schaummittel -</p>  | EUR            | 1.953,00 |
| <b>Mögliche Sonderausstattungen Lackierung</b> |  |                |          |
| <b>180/ 70501-205</b>                          | <p>Lackierung der vorderen Kunststoff-Kotflügel in weiß RAL 9010.<br/>Eine Garantie der Haltbarkeit kann bei einigen Weichkunststoffen nicht gewährt werden.<br/>( bei Fahrzeugen mit Gruppenkabine )</p>  | ohne Mehrpreis |          |
| <b>181/ 70501-215</b>                          | <p>Lackierung des Stoßfängers in weiß RAL 9010.</p>  | ohne Mehrpreis |          |

|                       |  |       |         |
|-----------------------|--|-------|---------|
|                       | Eine Garantie der Haltbarkeit kann bei einigen Weichkunststoffen nicht gewährt werden.   |       |         |
| <b>182/ 70502-100</b> | Beschriftung auf Fahrer- und Beifahrertür.   | EUR   | 174,00  |
| <b>183/ 70502-120</b> | alternativ:<br>Beschriftung auf Fahrer- und Beifahrertür, einschließlich Anbringung der durch den Auftraggeber angelieferten Klebewappen.                              | ( EUR | 174,00) |
| <b>184/ 70502-130</b> | alternativ:<br>Beschriftung auf Fahrer- und Beifahrertür, einschließlich Anfertigung eines Klebewappens nach Vorlage.  | ( EUR | 544,00) |
| <b>185/ 70502-300</b> | Frontbeschriftung mit Aufschrift<br><b>"FEUERWEHR"</b><br>geklebt mit Folie weiß.  | EUR   | 166,00  |
| <b>186/ 70502-310</b> | alternativ:<br>Frontbeschriftung mit Aufschrift<br><b>"FEUERWEHR"</b><br>geklebt mit Signalfolie gelb.   | ( EUR | 223,00) |
| <b>187/ 70502-200</b> | Beschriftung seitlich mit Aufschrift<br><b>"FEUERWEHR 112"</b><br>geklebt mit Folie weiß,<br>nur in Verbindung mit seitlichen Aufbau-<br>blenden.                      | EUR   | 223,00  |
| <b>188/ 70502-210</b> | alternativ:<br>Beschriftung seitlich mit Aufschrift<br><b>"FEUERWEHR 112"</b><br>geklebt mit Signalfolie gelb,<br>nur in Verbindung mit seitlichen Aufbau-<br>blenden. | ( EUR | 341,00) |
| <b>189/ 70503-800</b> | Optimale Kenntlichmachung des Fahrzeuges durch<br><b>" G F S " Design QuadraLine</b><br>heckseitig am Aufbau, geklebt mit Signalfolie<br>weiß.                         | EUR   | 180,00  |
| <b>190/ 70503-810</b> | alternativ:<br>Optimale Kenntlichmachung des Fahrzeuges durch<br><b>" G F S " Design QuadraLine</b><br>heckseitig am Aufbau, geklebt mit Signalfolie<br>gelb.          | ( EUR | 225,00) |
| <b>191/ 70503-100</b> | Optimale Kenntlichmachung des Fahrzeuges durch<br><b>" G F S " Design QuadraLine</b>   | EUR   | 442,00  |

|                       |   |            |                    |
|-----------------------|---|------------|--------------------|
|                       | angebracht am Mannschaftsraum, geklebt mit Signalfolie weiß.  |            |                    |
| <b>192/ 70503-110</b> | alternativ:<br>Optimale Kenntlichmachung des Fahrzeuges durch<br>" G F S " Design QuadraLine<br>angebracht am Mannschaftsraum, geklebt mit Signalfolie gelb.  | ( EUR      | 557,00)            |
| <b>193/ 70502-150</b> | Dachbeschriftung mit amtlichem Fahrzeugkennzeichen  | EUR        | 180,00             |
| <b>194/ 70503-900</b> | Beklebung der Fahrzeugkontur  | EUR        | 1.181,00           |
| <b>195/ 70503-865</b> | Optimale Kenntlichmachung des Fahrzeugs durch heckseitig am Aufbau geklebte retroreflektierende Folie in rot / gelb bzw. rot /weiß.<br>Folientyp: Reflexite<br>Streifen: 45° Winkel links/rechts abweisend<br>Streifenbreite: 100mm | EUR        | 1.261,00           |
| <b>196/ 70501-125</b> | alternativ:<br>Lackierung des Aufbaues in Verkehrsrot RAL 3020.<br>- anstatt des serienmäßigen RAL 3000 -   |            | ( ohne Mehrpreis ) |
| <b>197/ 70501-100</b> | alternativ:<br>Lackierung in Tagesleuchtfarbe RAL 3024<br>anstatt RAL 3000.   | ( EUR      | 4.097,00)          |
|                       | <b>Gesamtpreis des vorstehend beschriebenen Aufbaulieferumfangs</b>   | <b>EUR</b> | <b>195.101,00</b>  |
|                       | <b>Gesamtpreis des vorstehend beschriebenen Lieferumfangs</b>   | <b>EUR</b> | <b>265.542,00</b>  |

Nicht alle angebotenen Sonderausstattungen sind aus Raum- und Gewichtsgründen kombinierbar. Erst nach Klärung aller Details kann eine Angabe gemacht werden.  
Bei Gewichtsangaben gilt eine Toleranz von  $\pm 5\%$ .

### **Verkaufs- und Lieferbedingungen**

Es gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen

Vorstehende Preise verstehen sich rein netto zuzüglich der am Tage der Lieferung gültigen Mehrwertsteuer. Die aufgeführten Preise basieren auf den derzeitigen Kosten. Bei Anhebung der Kostenbasis müssen wir uns eine Preisangleichung vorbehalten.

Im konkreten Beschaffungsfall erbitten wir Ihre Anfrage, damit wir Ihnen dann unser endgültiges Angebot unterbreiten können.